EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 17.12.2019.
COM(2019) 636 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

par nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem Muitas konvencijas par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, kuros izmanto TIR karneti, Administratīvajā komitejā attiecībā uz priekšlikumu grozīt konvenciju

PIELIKUMS

GROZĪJUMI MUITAS KONVENCIJĀ PAR STARPTAUTISKAJIEM PREČU PĀRVADĀJUMIEM, KUROS IZMANTO TIR KARNETI (1975. GADA TIR KONVENCIJĀ)

A. Grozījumi TIR konvencijā

1. 1. pants, jauns s) punkts

s) "E-TIR procedūra" ir tāda TIR procedūra, kuru īsteno, izmantojot elektronisku datu apmaiņu, kas ir funkcionāli līdzvērtīga TIR karnetei. Lai gan piemēro TIR konvencijas noteikumus, specifiski noteikumi par e-TIR procedūru ir ietverti 11. pielikumā.

1.bis 3. panta b) punkts

b) par pārvadājumiem jāgalvo tādām apvienībām, kuras ir saņēmušas atļauju saskaņā ar 6. panta noteikumiem. Pārvadājumiem jānotiek, izmantojot TIR karneti, kura atbilst šīs konvencijas 1. pielikumā dotajam paraugam, vai ar e-TIR procedūru.

2. 43. pants

Šās konvencijas 6. pielikumā, 7. pielikuma III daļā un 11. pielikuma II daļā izklāstītajos paskaidrojumos ir interpretēti konkrēti šās konvencijas noteikumi un tās pielikumi. Tajos aprakstīta arī konkrēta ieteicamā prakse.

3. Jauns 58. quarter pants

Ar šo izveido Tehniskās īstenošanas struktūru. Tās sastāvs, pienākumi un reglaments ir noteikti 11. pielikumā.

4. 59. pants

1. Šo konvenciju, ieskaitot tās pielikumus, var grozīt pēc Līgumslēdzējas puses priekšlikuma saskaņā ar šajā pantā noteikto procedūru.

2. Izņemot 60. bis pantā paredzēto gadījumu, visus ierosinātos šās konvencijas grozījumus saskaņā ar tās 8. pielikumā noteikto reglamentu izskata Administratīvajā komitejā, kurā ir visas Līgumslēdzējas puses. Šādus grozījumus, ko izskata vai izstrādā Administratīvās komitejas sesijā un pieņem ar divu trešdaļu klātesošo un balsojošo dalībnieku vairākumu, ANO ģenerālsekretārs nosūta Līgumslēdzējām pusēm apstiprināšanai.

3. Izņemot 60. un 60. bis pantā izklāstītos gadījumus, jebkurš ierosinātais grozījums, par ko paziņots saskaņā ar iepriekšējo punktu, attiecībā uz visām Līgumslēdzējām pusēm stājas spēkā trīs mēnešus pēc tam, kad beidzies 12 mēnešu termiņš, kas seko pēc ierosinātā grozījuma paziņošanas dienas, ja šajā laikā ANO ģenerālsekretārs pret ierosināto grozījumu nav saņēmis nekādus iebildumus no valsts, kas ir Līgumslēdzēja puse.

4. Ja pret ierosināto grozījumu ir izteikti iebildumi saskaņā ar šā panta 3. punktu, uzskata, ka grozījums nav pieņemts, un tas nestājas spēkā.

5. Jauns 60. bis pants

11. pielikuma un tā grozījumu īpaša spēkā stāšanās procedūra

1. Konvencijas 11. pielikums, kas izvērtēts saskaņā ar 59. panta 1. un 2. punktu, stājas spēkā attiecībā uz visām Līgumslēdzējām pusēm trīs mēnešus pēc divpadsmit mēnešu laikposma beigām, kas seko datumam, kurā ANO ģenerālsekretārs ir paziņojis Līgumslēdzējām pusēm, izņemot tās Līgumslēdzējas puses, kuras ģenerālsekretāram ir iepriekš minētajā trīs mēnešu laikposmā rakstiski paziņojušas par 11. pielikuma neatzīšanu. Attiecībā uz Līgumslēdzējām pusēm, kuras atceļ savu neatzīšanas paziņojumu, 11. pielikums stājas spēkā sešus mēnešus pēc datuma, kurā depozitārs saņēmis paziņojumu par šādas neatzīšanas atcelšanu.

2. Jebkuru 11. pielikuma ierosināto grozījumu izskata Administratīvā komiteja. Šādus grozījumus pieņem ar klātesošo un balsojošo Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, vairākumu.

3. Grozījumus 11. pielikumā, kas ir izvērtēti un pieņemti saskaņā ar šā panta 2. punktu, ANO ģenerālsekretārs paziņo visām Līgumslēdzējām pusēm informācijai vai – tām Līgumslēdzējām pusēm, kurām 11. pielikums ir saistošs, – atzīšanai.

4. Šādu grozījumu stāšanās spēkā datumu nosaka to pieņemšanas laikā, ar klātesošo un balsojošo Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, vairākumu.

5. Grozījumi stājas spēkā saskaņā ar šā panta 4. punktu, ja vien līdz agrākam datumam, kas noteikts pieņemšanas laikā, viena piektā daļa vai piecas valstis (izvēlas mazāko skaitu), kas ir Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, nepaziņo ģenerālsekretāram, ka iebilst pret grozījumiem.

6. Stājoties spēkā grozījumiem, kas pieņemti šā panta 2. līdz 5. punktā noteiktajā kārtībā, tie attiecībā uz visām Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, aizstāj agrākus noteikumus, uz kuriem grozījumi attiecas.

6. 61. pants

ANO ģenerālsekretārs informē Līgumslēdzējas puses un visas valstis, kas minētas šās konvencijas 52. panta 1. punktā, par ikvienu pieprasījumu, paziņojumu vai iebildumu, kurš izteikts saskaņā ar 59., 60. un 61. bis pantu, kā arī par dienu, kad ikviens grozījums stājas spēkā.

7. 9. pielikums, I daļa, 3. punkts, jauns xi) apakšpunkts

xi) 11. pielikuma 10. panta 2. punktā aprakstītās atkāpšanās procedūras gadījumā pēc kompetento iestāžu pieprasījuma apstiprināt Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, ka garantija ir derīga, ka TIR pārvadājums tiek veikts saskaņā ar e-TIR procedūru, un sniegt citu informāciju saistībā ar TIR pārvadājumu.

B. 11. pielikums – e-TIR procedūra

1. I daļa

1. pants
Piemērošanas joma

1. Šā pielikuma noteikumi reglamentē e-TIR procedūras īstenošanu, kā noteikts Konvencijas 1. panta s) punktā, un tos piemēro attiecībās starp Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs šis pielikums, kā paredzēts 60. bis panta 1. punktā.

2. E-TIR procedūru nevar izmantot pārvadājumiem, kas daļēji notiek tādas Līgumslēdzējas puses teritorijā, kurai nav saistošs 11. pielikums un kura ir muitas vai ekonomiskās savienības dalībniece ar vienotu muitas teritoriju.

2. pants
Definīcijas

Šajā pielikumā:

a) "e-TIR starptautiskā sistēma" ir informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT) sistēma, kas izstrādāta, lai nodrošinātu elektroniskas informācijas apmaiņu starp e-TIR procedūrā iesaistītajiem dalībniekiem;

b) "e-TIR specifikācijas" ir e-TIR procedūras konceptuālās, funkcionālās un tehniskās specifikācijas, ko pieņem un groza saskaņā ar šā pielikuma 5. panta noteikumiem;

c) "iepriekšēji TIR dati" ir dati, kas iesniegti izbraukšanas valsts kompetentajās iestādēs atbilstoši e-TIR specifikācijām un kas liecina par turētāja nodomu precēm piemērot e-TIR procedūru;

d) "iepriekšēji labojumu dati" ir dati atbilstoši e-TIR specifikācijām, kas iesniegti tās valsts kompetentajās iestādēs, kurā ir pieprasīts labot deklarācijas datus, un kas liecina par turētāja nodomu labot deklarācijas datus;

e) "deklarācijas dati" ir iepriekšēji TIR dati un iepriekšēji labojumu dati, kurus ir pieņēmušas kompetentās iestādes;

f) "deklarācija" ir akts, ar kuru turētājs vai tā pārstāvis saskaņā ar e-TIR specifikācijām izsaka savu nodomu precēm piemērot e-TIR procedūru. No brīža, kad deklarāciju ir pieņēmušas kompetentās iestādes, pamatojoties uz iepriekšējiem TIR datiem vai iepriekšējiem labojumu datiem, un deklarācijas dati ir nosūtīti e-TIR starptautiskajai sistēmai, tā ir uzskatāma par pieņemtas TIR karnetes juridisku ekvivalentu;

g) "pavaddokuments" ir izdrukāts dokuments, ko elektroniski ģenerējusi muitas sistēma pēc deklarācijas pieņemšanas saskaņā ar pamatnostādnēm, kas ietvertas e-TIR tehniskajās specifikācijās. Pavaddokumentu var izmantot, lai reģistrētu ceļā notikušus starpgadījumus (un tas aizstāj apstiprinājuma ziņojumu atbilstoši šīs konvencijas 25. pantam), un atkāpšanās procedūrā;

h) "autentifikācija" ir elektronisks process, kas dara iespējamu fiziskas vai juridiskas personas elektronisko identifikāciju vai elektronisko datu izcelsmes un integritātes apstiprināšanu.

Paskaidrojums par 2. panta h) punktu

11.2.h)-1 Līdz laikam, kad tiek izveidota un e-TIR specifikācijās aprakstīta saskaņota pieeja, Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs

11. pielikums, var pieļaut turētāja autentifikāciju, izmantojot jebkuru procesu, kas paredzēts valsts tiesību aktos, tostarp, bet ne tikai, lietotāja vārdu/paroli vai elektroniskos parakstus.

11,2. h)-2 Datu, kuru apmaiņa notiek starp e-TIR starptautisko sistēmu un kompetentajām iestādēm, integritāti, kā arī Informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IST) sistēmu autentifikāciju nodrošina ar drošu savienojumu palīdzību, kā noteikts e-TIR tehniskajās specifikācijās.

3. pants
e-TIR procedūras īstenošana

1. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, nodrošina savu sistēmu savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu, ievērojot e-TIR specifikācijas.

2. Katra Līgumslēdzēja puse var brīvi izvēlēties datumu, līdz kuram tā nodrošina savu muitas sistēmu savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu. Savienojuma nodrošināšanas datumu paziņo visām pārējām Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, vismaz sešus mēnešus pirms savienojuma nodrošināšanas faktiskā datuma.

Paskaidrojums par 3. panta 2. punktu

11.3.2. Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, ir ieteicams atjaunināt savas muitas sistēmas un nodrošināt savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu, tiklīdz 11. pielikums kļūst tām saistošs. Muitas vai ekonomiskās savienības var lēmumu pieņemt vēlākā datumā, lai dotu tām iespēju nodrošināt visu savu dalībvalstu sistēmu savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu.

4. pants
Tehniskās īstenošanas struktūras sastāvs, funkcijas un reglaments

1. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, ir Tehniskās īstenošanas struktūras dalībnieki. Tās sesijas notiek regulāros laikos vai pēc Administratīvās komitejas pieprasījuma atbilstoši prasībām par e-TIR specifikāciju uzturēšanu. Administratīvā komiteja tiek regulāri informēta par Tehniskās īstenošanas struktūras darbībām un apsvērumiem.

2. Līgumslēdzējas puses, kuras nav atzinušas 11. pielikumu, kā norādīts 60. bis panta 1. punktā, un starptautisko organizāciju pārstāvji var piedalīties Tehniskās īstenošanas struktūrā kā novērotāji.

3. Tehniskās īstenošanas struktūra pārrauga e-TIR procedūras īstenošanas tehniskos un funkcionālos aspektus, kā arī koordinē un sekmē informācijas apmaiņu jautājumos, kas ir tās kompetencē.

4. Tehniskās īstenošanas struktūra savā pirmajā sesijā pieņem reglamentu un to iesniedz Administratīvajā komitejā apstiprināšanai Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums.

5. pants
E-TIR specifikāciju pieņemšanas un grozīšanas procedūras

Tehniskās īstenošanas struktūra:

a) pieņem e-TIR procedūras tehniskās specifikācijas un specifikāciju grozījumus, nodrošinot to atbilstību e-TIR procedūras funkcionālajām specifikācijām. Pieņemšanas laikā tai ir jālemj par pienācīgu pārejas periodu to īstenošanai;

b) sagatavo e-TIR procedūras funkcionālās specifikācijas un to grozījumus, nodrošinot to atbilstību e-TIR procedūras konceptuālajām specifikācijām. Specifikācijas nosūta Administratīvajai komitejai pieņemšanai ar klātesošo un balsojošo Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, vairākumu, kā arī īsteno un atbilstoši prasībām uz to pamata izstrādā tehniskās specifikācijas termiņā, ko nosaka pieņemšanas laikā;

c) apsver grozījumus e-TIR procedūras konceptuālajās specifikācijās, ja to pieprasa Administratīvā komiteja. E-TIR procedūras konceptuālās specifikācijas un to grozījumus pieņem ar klātesošo un balsojošo Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, vairākumu, kā arī īsteno un atbilstoši prasībām uz to pamata izstrādā funkcionālās specifikācijas termiņā, ko nosaka pieņemšanas laikā.

6. pants
Iepriekšēju TIR datu un iepriekšēju labojumu datu iesniegšana

1. Iepriekšējus TIR datus un iepriekšējus labojumu datus iesniedz turētājs vai tā pārstāvis izbraukšanas valsts kompetentajām iestādēm un tās valsts kompetentajām iestādēm, kurā ir pieprasīti deklarācijas datu labojumi. Kad deklarācija vai labojums ir pieņemts atbilstoši valsts tiesībām, kompetentās iestādes nosūta deklarācijas datus vai to labojumus e-TIR starptautiskajai sistēmai.

2. Iepriekšējus TIR datus un iepriekšējus labojumu datus, kas minēti 1. punktā, var iesniegt kompetentajām iestādēm tieši vai e-TIR starptautiskajā sistēmā.

3. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, iesniegtos iepriekšējos TIR datus un iepriekšējos labojumu datus pieņem e-TIR starptautiskajā sistēmā.

Paskaidrojums par 6. panta 3. punktu

11.6.3. Līgumslēdzējām pusēm, kurām ir saistošs 11. pielikums, ir ieteicams iesniegtos iepriekšējos TIR datus un iepriekšējos labojumu datus atzīt, cik vien iespējams, izmantojot metodes, kas norādītas funkcionālajās un tehniskajās specifikācijās.

4. Kompetentās iestādes publicē sarakstu ar visiem elektroniskajiem līdzekļiem, ar kādiem var iesniegt iepriekšējos TIR datus un iepriekšējos labojumu datus.

7. pants
Turētāja autentifikācija

1. Pieņemot deklarāciju izbraukšanas valstī vai deklarācijas datu labojumus jebkurā valstī, kas ietilpst maršrutā, kompetentās iestādes autentificēs iepriekšējos TIR datus vai iepriekšējos labojumu datus un turētāju atbilstoši valsts tiesībām.

2. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, atzīst turētāja autentifikāciju, kas veikta e-TIR starptautiskajā sistēmā.

Paskaidrojums par 7. panta 2. punktu

11.7.2. E-TIR starptautiskā sistēma ar e-TIR specifikācijās aprakstītajiem līdzekļiem nodrošina iepriekšējo TIR datu vai iepriekšējo labojumu datu integritāti un to, ka dati tiek nosūtīti turētājam.

3. Kompetentās iestādes publicē sarakstu ar citiem autentifikācijas mehānismiem, kas nav minēti šā panta 2. punktā un ko var izmantot autentifikācijai.

4. Līgumslēdzējas puses, kurām ir saistošs 11. pielikums, pieņem deklarācijas datus, kas ir saņemti e-TIR starptautiskajā sistēmā un kas ir pieņemtas TIR karnetes juridiskais ekvivalents, no kompetentajām iestādēm izbraukšanas valstī un valstī, kurā ir pieprasīti deklarācijas datu labojumi.

Paskaidrojums par 7. panta 4. punktu

11.7.4. E-TIR starptautiskā sistēma ar e-TIR specifikācijās aprakstītajiem līdzekļiem nodrošina deklarācijas datu integritāti un to, ka dati tiek nosūtīti kompetentajām iestādēm tajās valstīs, kuras ir iesaistītas pārvadājumā.

8. pants
Turētāja autentifikācijas savstarpēja atzīšana

Turētāja autentifikāciju, ko veic Līgumslēdzēju pušu, kurām ir saistošs 11. pielikums, kompetentās iestādes, kuras pieņem deklarāciju vai deklarācijas datu labojumus, atzīst visas kompetentās iestādes nākamajās Līgumslēdzējās pusēs, kurām ir saistošs 11. pielikums, visā TIR pārvadājuma maršrutā.

Paskaidrojums par 8. pantu

11.8. E-TIR starptautiskā sistēma ar e-TIR specifikācijās aprakstītajiem līdzekļiem nodrošina integritāti tiem deklarācijas datiem (tostarp atsauce uz turētāju), kurus saņem no kompetentajām iestādēm un tām nosūta un kuru autentifikāciju veikušas kompetentās iestādes, kas pieņem deklarāciju.

9. pants
Papildu datu prasības

1. Papildus datiem, kas norādīti funkcionālajās un tehniskajās specifikācijās, kompetentās iestādes var pieprasīt papildu datus atbilstoši prasībām valsts tiesību aktos.

2. Kompetentajām iestādēm vajadzētu pēc iespējas ierobežot datu prasības, pieprasot tikai tos datus, kas ietverti funkcionālajās un tehniskajās specifikācijās, un censties vienkāršot papildu datu iesniegšanu, lai neaizkavētu TIR pārvadājumus, ko veic saskaņā ar šo pielikumu.

Article 10
Atkāpšanās procedūra

1. Ja nosūtītājā muitas iestādē e-TIR procedūru nevar sākt tehnisku iemeslu dēļ, TIR karnetes turētājs var izmantot TIR procedūru.

2. Ja e-TIR procedūra ir uzsākta, bet tās turpināšana ir traucēta tehnisku iemeslu dēļ, kompetentās iestādes pieņem pavaddokumentu un apstrādā to saskaņā ar e-TIR specifikācijās aprakstīto procedūru, ņemot vērā papildu informācijas pieejamību no alternatīvām elektroniskajām sistēmām, kā aprakstīts funkcionālajās un tehniskajās specifikācijās.

3. Līgumslēdzēju pušu kompetentajām iestādēm ir arī tiesības pieprasīt valsts galvotājām apvienībām apstiprināt, ka galvojums ir spēkā, ka TIR pārvadājumi notiek saskaņā ar e-TIR procedūru, un sniegt citu informāciju saistībā ar TIR pārvadājumiem.

4. Panta 3. punktā aprakstīto procedūru nosaka nolīgumā starp kompetentajām iestādēm un valsts galvotāju apvienību, kā noteikts 9. pielikuma I daļas 1. punkta d) apakšpunktā.

11. pants
E-TIR starptautiskās sistēmas mitināšana

1. E-TIR starptautisko sistēmu mitina un pārvalda Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (EEK) aizgādībā.

2. EEK palīdz valstīm nodrošināt to muitas sistēmu savienojumu ar e-TIR starptautisko sistēmu, tostarp izmantojot atbilstības testus, lai nodrošinātu to pienācīgu darbību pirms savienojuma ekspluatācijas.

3. EEK ir pieejami vajadzīgie resursi šā panta 1. un 2. punktā noteikto pienākumu izpildei. Izņemot gadījumus, kad e-TIR starptautisko sistēmu finansē no Apvienoto Nāciju Organizācijas pamatbudžeta līdzekļiem, nepieciešamajiem resursiem piemēro finanšu noteikumus un normas par ārpusbudžeta līdzekļiem un Apvienoto Nāciju Organizācijas projektiem. Par finansēšanas mehānismu e-TIR starptautiskās sistēmas darbībai EEK lēmumu pieņem un apstiprina Administratīvā komiteja.

Paskaidrojums par 11. panta 3. punktu

11.11.3. Ja nepieciešams, Līgumslēdzējas puses var nolemt finansēt e-TIR starptautiskās sistēmas darbības izmaksas, nosakot konkrētu summu par TIR pārvadājumu. Šādos gadījumos Līgumslēdzējas puses lemj par to, vai ir nepieciešams ieviest alternatīvus finansēšanas mehānismus, un par to īstenošanas kārtību. Vajadzīgo budžetu sagatavo EEK, to pārskata Tehniskās īstenošanas struktūra un apstiprina Administratīvā komiteja.

12. pants
E-TIR starptautiskās sistēmas pārvaldīšana

1. EEK veic atbilstošus pasākumus, lai nodrošinātu datu uzglabāšanu un arhivēšanu e-TIR starptautiskajā sistēmā vismaz 10 gadus.

2. Visus datus, kas glabājas e-TIR starptautiskajā sistēmā, EEK šīs konvencijas kompetento struktūru uzdevumā var izmantot, lai iegūtu apkopotus statistikas datus.

3. To Līgumslēdzēju pušu kompetentās iestādes, kuru teritorijā notiek TIR pārvadājumi saskaņā ar e-TIR procedūru, par kuru tiek uzsākta administratīvā procedūra vai tiesvedība attiecībā uz tieši atbildīgas personas vai personu vai valsts galvotājas apvienības pienākumu veikt maksājumus, verificēšanas vajadzībām var pieprasīt EEK un iegūt informāciju, kas glabājas e-TIR starptautiskajā sistēmā, saistībā ar prasījumu. Šo informāciju var izmantot par pierādījumu valsts administratīvā procedūrā vai tiesvedībā.

4. Gadījumos, kas nav minēti šajā pantā, e-TIR starptautiskajā sistēmā glabātās informācijas izplatīšana un izpaušana nepiederošām personām vai vienībām ir aizliegta.

13. pants
Muitas iestāžu, kuras spēj apstrādāt e-TIR, saraksta publicēšana

Kompetentās iestādes nodrošina, ka nosūtītāju muitas iestāžu, muitas iestāžu ceļā un galamērķa muitas iestāžu, kas ir atzītas TIR operāciju veikšanai saskaņā ar e-TIR procedūru, saraksts atzīto muitas iestāžu elektroniskajā datubāzē, ko izstrādājusi un uztur TIR Kontroles komisija, vienmēr ir precīzs un atjaunināts.

14. pants
Juridiskās prasības par datu iesniegšanu atbilstoši TIR konvencijas 10. pielikumam

Juridiskās prasības attiecībā uz datu iesniegšanu, kas noteiktas šīs konvencijas 10. pielikuma 1., 3. un 4. punktā, tiek uzskatītas par izpildītām, īstenojot e-TIR procedūru.